

2006-08-14

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CCSN)

**UPDATED  
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR  
ORDRE DU JOUR DES  
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: August 16 and 17, 2006  
Time: 8:30 AM  
Location: Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

date : 16 et 17 août 2006  
heure : 8 h 30  
endroit : Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda
3. **HEARING DAY ONE**  
**TIME: 8:30 AM**  
[Day 2 is scheduled for  
November 7 and 8, 2006]  
  
Hydro-Québec:  
Application for the Renewal of  
the Operating Licence for the  
Gentilly-2 Nuclear Generating  
Station
- Oral presentation by  
Hydro-Québec

06-H14  
06-H14.A  
06-H14.B  
06-H14.C  
06-H14.D

06-H15.1  
06-H15.1A  
**06-H15.1B**

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**  
**HEURE : 8 h 30**  
[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour  
les 7 et 8 novembre 2006]  
  
Hydro-Québec :  
Demande de renouvellement du  
permis d'exploitation de la centrale  
nucléaire de Gentilly-2
- Exposé oral par  
Hydro-Québec

- |  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 06-H15.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p> | <p>06-H15</p><br><p>06-H15.A</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 06-H15.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p> |
|--|----------------------------------|--|

**Adjournment until 8:30 AM,  
August 17, 2006**

**Ajournement des travaux. La séance  
reprendra à 8 h 30 le 17 août 2006**

**August 17, 2006 - 8:30 AM**

4. **HEARING DAY ONE**

**TIME: 8:30 AM**

[Day 2 is scheduled for  
October 25, 2006]

SRB Technologies (Canada) Inc.:  
Application for Renewal of Class  
IB Nuclear Substance Processing  
Facility Operating Licence in  
Pembroke, Ontario

- Oral presentation by  
SRB Technologies (Canada) Inc. 06-H16.1  
06-H16.1A

- Oral presentation by  
CNSC staff 06-H16  
06-H16.B

[CMD 06-H16.A contains prescribed  
security information and is not  
publicly available] 06-H16.A

- Oral presentation by the  
Concerned Citizens of  
Renfrew County 06-H16.2

5. **CLOSING**

**Le 17 août 2006 - 8 h 30**

4. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**

**HEURE : 8 h 30**

[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour  
le 25 octobre 2006]

SRB Technologies (Canada) Inc. :  
Demande concernant le  
renouvellement de son permis  
d'exploitation d'une installation de  
traitement de substances nucléaires de  
catégorie IB à Pembroke, en Ontario

- Exposé oral par  
SRB Technologies (Canada) Inc.

- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

[Le CMD 06-H16.A contient des  
renseignements réglementés qui portent  
sur la sécurité et n'est pas accessible au  
public]

- Exposé oral par le  
Concerned Citizens of  
Renfrew County

5. **CLÔTURE**